



# MAS<sup>®</sup> ChemTRAK<sup>®</sup> · H

RANGE +															
U	CON							SI							
	CHA24081A		CHA24082A		CHA24083A		U	CHA24081A		CHA24082A		CHA24083A		U	
	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>		$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>		
BECKMAN COULTER AU SERIES															
Acetaminophen	EIA (DRI)	23.3	18.6 - 28.0	70.3	56.3 - 84.4	112	89.7 - 135	µg/mL	154	123 - 185	465	372 - 558	742	594 - 890	µmol/L
Alanine Aminotransferase (ALT)	IFCC w/out P5P (OSR6x07)	29.1	23.3 - 34.9	**		115	91.9 - 138	U/L	0.49	0.39 - 0.58	**		1.92	1.53 - 2.30	µkat/L
Alanine Aminotransferase (ALT)	IFCC w/P5P (OSR6x07 Non U.S.)	33.5	26.8 - 40.2	94.5	75.6 - 113	140	112 - 168	U/L	0.56	0.45 - 0.67	1.58	1.26 - 1.89	2.34	1.87 - 2.81	µkat/L
Albumin	BCG (OSR6x02 Non U.S.)	4.29	3.43 - 5.15			2.91	2.33 - 3.49	g/dL	42.9	34.3 - 51.5			29.1	23.3 - 34.9	g/L
Alkaline Phosphatase (ALP) <sup>(c)</sup>	pNPP, IFCC (OSR6x04 Non U.S.)	42.9	34.3 - 51.5			397	318 - 476	U/L	0.72	0.57 - 0.86			6.63	5.30 - 7.95	µkat/L
Amikacin	QMS	4.57	3.66 - 5.48	18.3	14.7 - 22.0	32.4	25.9 - 38.8	µg/mL	7.81	6.24 - 9.37	31.3	25.1 - 37.6	55.3	44.2 - 66.3	µmol/L
Amylase	CNPG3 (OSR6x06 Non U.S.)	69.5	55.6 - 83.4	**		406	325 - 488	U/L	1.16	0.93 - 1.39	**		6.79	5.43 - 8.14	µkat/L
Aspartate Aminotransferase (AST)	IFCC w/P5P (OSR6x09 Non U.S.)	40.6	32.5 - 48.7	**		278	222 - 334	U/L	0.68	0.54 - 0.81	**		4.64	3.71 - 5.57	µkat/L
Bilirubin, Direct <sup>(a)</sup>	DPD (OSR6x11 Non U.S.)	0.48	0.36 - 0.60	2.56	2.05 - 3.07	4.19	3.35 - 5.03	mg/dL	8.21	6.16 - 10.3	**		71.6	57.3 - 86.0	µmol/L
Bilirubin, Total <sup>(a)</sup>	DPD (OSR6x12 Non U.S.)	0.97	0.78 - 1.16	**		7.05	5.64 - 8.46	mg/dL	16.6	13.3 - 19.9	**		121	96.4 - 145	µmol/L
Calcium	Arsenazo III (OSR6x117 Non U.S.)	6.31	5.05 - 7.57	**		12.5	10.0 - 15.0	mg/dL	1.57	1.26 - 1.89	**		3.12	2.50 - 3.75	mmol/L
Carbamazepine	CEDIA (100006)	4.50	3.60 - 5.40	9.72	7.78 - 11.7	14.8	11.8 - 17.7	µg/mL	19.1	15.2 - 22.9	41.1	32.9 - 49.4	62.5	50.0 - 75.0	µmol/L
Chloride (Cl)	Indirect ISE (Non U.S.)	97.6	78.1 - 117	**		84.0	67.2 - 101	mEq/L	97.6	78.1 - 117	**		84.0	67.2 - 101	mmol/L
Cholesterol, HDL	Enzymatic (OSR6x87 Non U.S.)	51.0	40.8 - 61.2	**		17.4	13.9 - 20.9	mg/dL	1.32	1.06 - 1.59	**		0.45	0.36 - 0.54	mmol/L
Cholesterol, LDL	Selective Detergents (OSR6x83 Non U.S.)	78.0	62.4 - 93.6	**		35.0	28.0 - 42.0	mg/dL	2.02	1.62 - 2.43	**		0.91	0.73 - 1.09	mmol/L
Cholesterol, Total	Enzymatic (OSR6x16 Non U.S.)	202	161 - 242	**		64.2	51.4 - 77.1	mg/dL	5.22	4.18 - 6.26	**		1.66	1.33 - 2.00	mmol/L
Cholinesterase/Pseudocholinesterase	Butyrylthiocholine (OSR6114)	5.53	4.42 - 6.64	**		1.43	1.14 - 1.72	U/mL	92.4	73.9 - 111	**		23.9	19.1 - 28.7	µkat/L
Creatine Kinase (CK)	IFCC (OSR6x79 Non U.S.)	70.7	56.6 - 84.9	**		556	445 - 667	U/L	1.18	0.94 - 1.42	**		9.28	7.43 - 11.1	µkat/L
Digoxin	EIA (DRI 1669 Non U.S.)	1.08	0.87 - 1.30	2.12	1.70 - 2.54	3.15	2.52 - 3.78	ng/mL	1.39	1.11 - 1.66	2.71	2.17 - 3.26	4.03	3.22 - 4.84	nmol/L
Ethanol	ADH (DRI)	21.0	16.8 - 25.2	109	86.8 - 130	191	152 - 229	mg/dL	4.56	3.65 - 5.48	23.6	18.8 - 28.3	41.4	33.1 - 49.6	mmol/L
Gamma-Glutamyltransferase (GGT)	Szasz (OSR6x19 Non U.S.)	26.3	21.0 - 31.5	**		109	87.2 - 131	U/L	0.44	0.35 - 0.53	**		1.82	1.46 - 2.18	µkat/L
Gentamicin	CEDIA (100016)	6.74	5.39 - 8.09	4.25	3.40 - 5.10	1.74	1.34 - 2.13	µg/mL	14.1	11.3 - 16.9	8.89	7.12 - 10.7	3.63	2.81 - 4.46	µmol/L
Gentamicin	QMS	6.82	5.46 - 8.19	4.50	3.60 - 5.40	1.86	1.49 - 2.23	µg/mL	14.3	11.4 - 17.1	9.42	7.53 - 11.3	3.90	3.12 - 4.68	µmol/L
Glucose	Hexokinase (OSR6x21 Non U.S.)	59.4	47.5 - 71.3	**		346	277 - 415	mg/dL	3.30	2.64 - 3.96	**		19.2	15.4 - 23.0	mmol/L
Iron	TPTZ (OSR6x86 Non U.S.)	273	218 - 328	**		75.0	60.0 - 90.0	µg/dL	48.9	39.1 - 58.7	**		13.4	10.7 - 16.1	µmol/L
Iron Binding Capacity, Unsaturated (UIBC)	Ferrous-Iron (OSR6x205 Non U.S.)	159	127 - 191	**		112	89.2 - 134	µg/dL	28.5	22.8 - 34.2	**		20.0	16.0 - 24.0	µmol/L
Lactate Dehydrogenase	Lactate to Pyruvate (OSR6x27 Non U.S.)	79.9	63.9 - 95.9	**		302	241 - 362	U/L	1.33	1.07 - 1.60	**		5.04	4.03 - 6.05	µkat/L
Lactic Acid	Lactate Oxidase (OSR6193 Non U.S.)	10.1	8.07 - 12.1	**		55.7	44.5 - 66.8	mg/dL	1.12	0.90 - 1.34	**		6.18	4.94 - 7.42	mmol/L
Lipase	Enzymatic, Colorimetric (OSR6x30 Non U.S.)	36.5	29.2 - 43.8	**		70.0	56.0 - 84.0	U/L	0.61	0.49 - 0.73	**		1.17	0.93 - 1.40	µkat/L
Lithium	Colorimetric (Infinity <sup>™</sup> )	0.79	0.63 - 0.95	1.49	1.20 - 1.79	2.16	1.73 - 2.59	mEq/L	0.79	0.63 - 0.95	1.49	1.20 - 1.79	2.16	1.73 - 2.59	mmol/L
Magnesium <sup>(c)</sup>	Xylydyl Blue (OSR6189 Non U.S.)	1.05	0.84 - 1.26	**		4.44	3.55 - 5.33	mg/dL	0.43	0.35 - 0.52	**		1.83	1.46 - 2.19	mmol/L
Phenobarbital	CEDIA (100003)	7.95	6.36 - 9.53	27.6	22.1 - 33.1	47.9	38.3 - 57.5	µg/mL	34.2	27.4 - 41.1	119	95.1 - 143	206	165 - 248	µmol/L
Phenytoin	CEDIA (100002)	5.42	4.34 - 6.51	14.1	11.3 - 16.9	22.6	18.1 - 27.1	µg/mL	21.5	17.2 - 25.8	56.0	44.8 - 67.2	89.6	71.7 - 108	µmol/L
Phosphorus <sup>(b) (c)</sup>	Phosphomolybdate, UV (OSR6x22 Non U.S.)	2.38	1.90 - 2.86	**		7.60	6.08 - 9.12	mg/dL	0.77	0.61 - 0.92	**		2.45	1.96 - 2.94	mmol/L
Potassium (K)	Indirect ISE (Non U.S.)	2.77	2.22 - 3.32	**		6.00	4.80 - 7.20	mEq/L	2.77	2.22 - 3.32	**		6.00	4.80 - 7.20	mmol/L
Sodium (Na)	Indirect ISE (Non U.S.)	159	127 - 191	**		117	93.4 - 140	mEq/L	159	127 - 191	**		117	93.4 - 140	mmol/L
Theophylline	CEDIA (100008)	5.32	4.25 - 6.38	17.6	14.1 - 21.2	29.0	23.2 - 34.8	µg/mL	29.5	23.6 - 35.4	97.8	78.3 - 117	161	129 - 193	µmol/L
Tobramycin	QMS	1.68	1.34 - 2.02	5.50	4.40 - 6.60	8.69	6.95 - >10.0	µg/mL	3.59	2.87 - 4.31	11.8	9.42 - 14.1	18.6	14.9 - >21.4	µmol/L
Total Protein	Weichselbaum (OSR6x32 Non U.S.)	6.93	5.54 - 8.32	**		3.84	3.07 - 4.61	g/dL	69.3	55.4 - 83.2	**		38.4	30.7 - 46.1	g/L
Tricyclic Antidepressants (TCA) <sup>(d)</sup>	EIA (DRI)	237	189 - 284	>1000		>1000		µg/mL	900	720 - 1080	>3802		>3802		nmol/L
Triglycerides <sup>(b)</sup>	GPO (OSR6x118 Non U.S.)	225	180 - 270	**		98.5	78.8 - 118	mg/dL	2.55	2.04 - 3.06	**		1.11	0.89 - 1.34	mmol/L
Uric Acid	Uricase (OSR6x98 Non U.S.)	3.22	2.58 - 3.86	**		10.6	8.46 - 12.7	mg/dL	192	153 - 230	**		629	503 - 754	µmol/L
Valproic Acid	CEDIA (100013)	139	111 - >150	82.9	66.3 - 99.5	25.2	20.1 - 30.2	µg/mL	962	770 - >1040	575	460 - 690	174	140 - 209	µmol/L
Vancomycin	QMS	7.34	5.87 - 8.81	22.7	18.1 - 27.2	39.0	31.2 - 46.8	µg/mL	5.07	4.05 - 6.08	15.7	12.5 - 18.8	26.9	21.5 - 32.3	µmol/L



## MAS® ChemTRAK® · H

RANGE +																
U	CON							SI								
	CHA24081A		CHA24082A		CHA24083A		U	CHA24081A		CHA24082A		CHA24083A		U		
	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>		$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>			
ROCHE HITACHI / MODULAR SYSTEMS																
Alanine Aminotransferase (ALT)	JSCC (Wako)	36.1	28.8 - 43.3	**		155	124 - 187	U/L	0.60	0.48 - 0.72	**		2.60	2.08 - 3.12	μkat/L	
Albumin	BCG (Wako)	4.49	3.59 - 5.39	**		3.06	2.45 - 3.68	g/dL	44.9	35.9 - 53.9	**		30.6	24.5 - 36.8	g/L	
Alkaline Phosphatase (ALP) <sup>(c)</sup>	p-NPP (InnoChem™)	46.3	37.0 - 55.5	**		412	329 - 494	U/L	0.77	0.62 - 0.93	**		6.87	5.50 - 8.25	μkat/L	
Alkaline Phosphatase (ALP) <sup>(c)</sup>	Enzymatic, JSCC (Wako)	152	122 - 183	**		800	640 - 960	U/L	2.54	2.04 - 3.05	**		13.4	10.7 - 16.0	μkat/L	
Amylase	Enzymatic, JSCC-IFCC (Wako)	103	82.0 - 123	**		40.3	32.3 - 48.4	mg/dL	1.03	0.82 - 1.23	**		0.40	0.32 - 0.48	g/L	
Apolipoprotein A1 (APO A1)	Immunoturbidimetric (InnoChem™)	60.3	48.3 - 72.4	**		18.5	14.8 - 22.2	mg/dL	0.60	0.48 - 0.72	**		0.19	0.15 - 0.22	g/L	
Apolipoprotein B (APO B)	Immunoturbidimetric (InnoChem™)	36.7	29.4 - 44.1	**		265	212 - 318	U/L	0.61	0.49 - 0.74	**		4.42	3.54 - 5.31	μkat/L	
Aspartate Aminotransferase (AST)	NADH, JSCC (Wako)	110	87.7 - 132	**		634	507 - 761	U/L	1.83	1.46 - 2.20	**		10.6	8.47 - 12.7	μkat/L	
Bilirubin, Direct <sup>(a)</sup>	Vanadate Oxidation (Wako)	0.30	0.24 - 0.36	**		3.69	2.95 - 4.43	mg/dL	5.16	4.13 - 6.20	**		63.1	50.5 - 75.7	μmol/L	
Bilirubin, Total <sup>(a)</sup>	Vanadate Oxidation (Wako)	0.77	0.62 - 0.92	**		6.68	5.35 - 8.02	mg/dL	13.1	10.5 - 15.8	**		114	91.4 - 137	μmol/L	
Calcium	Methylxyleneol Blue (Wako)	6.02	4.82 - 7.22	**		12.3	9.84 - 14.8	mg/dL	1.50	1.20 - 1.80	**		3.07	2.46 - 3.68	mmol/L	
Carbon Dioxide (CO2)	PEPC (InnoChem™)	30.5	24.4 - 36.6	**		18.5	14.8 - 22.2	mEq/L	30.5	24.4 - 36.6	**		18.5	14.8 - 22.2	mmol/L	
Chloride (Cl)	ISE (Wako)	97.2	77.8 - 117	**		81.2	64.9 - 97.4	mEq/L	97.2	77.8 - 117	**		81.2	64.9 - 97.4	mmol/L	
Cholesterol, HDL	Selective Inhibition (Minaris)	41.7	33.4 - 50.0	**		12.3	9.83 - 14.8	mg/dL	1.08	0.86 - 1.30	**		0.32	0.25 - 0.38	mmol/L	
Cholesterol, LDL	Selective Solubilization (Minaris)	126	101 - 151	**		47.8	38.3 - 57.4	mg/dL	3.26	2.61 - 3.91	**		1.24	0.99 - 1.49	mmol/L	
Cholesterol, Total	Cholesterol Oxidase (Wako)	206	164 - 247	**		77.8	62.2 - 93.3	mg/dL	5.33	4.26 - 6.39	**		2.01	1.61 - 2.42	mmol/L	
Cholinesterase/Pseudocholinesterase	Enzymatic, JSCC (Shino)	0.23	0.19 - 0.28	**		0.04	0.03 - 0.04	U/mL	3.86	3.09 - 4.64	**		0.61	0.48 - 0.73	μkat/L	
Creatine Kinase (CK)	NAC, JSCC (Kanto)	81.2	65.0 - 97.4	**		600	480 - 720	U/L	1.36	1.08 - 1.63	**		10.0	8.02 - 12.0	μkat/L	
Creatinine	Enzymatic (Shino)	0.90	0.71 - 1.09	**		6.48	5.18 - 7.77	mg/dL	79.6	62.5 - 96.6	**		573	458 - 687	μmol/L	
Creatinine	Alkaline Picrate (InnoChem™)	1.01	0.67 - 1.35	**		6.18	4.88 - 7.47	mg/dL	89.3	59.3 - 119	**		546	431 - 660	μmol/L	
Gamma-Glutamyltransferase (GGT)	Enzymatic, JSCC (Shino)	31.1	24.9 - 37.3	**		130	104 - 156	U/L	0.52	0.42 - 0.62	**		2.18	1.74 - 2.61	μkat/L	
Glucose	Hexokinase (Shino)	59.2	47.4 - 71.0	**		342	273 - 410	mg/dL	3.29	2.63 - 3.94	**		19.0	15.2 - 22.8	mmol/L	
Iron	Nitroso-PSAP (Shino)	256	205 - 307	**		70.6	56.5 - 84.7	μg/dL	45.8	36.6 - 55.0	**		12.6	10.1 - 15.2	μmol/L	
Iron Binding Capacity, Unsaturated (UIBC)	Nitroso-PSAP (Shino)	153	122 - 183	**		116	93.0 - 139	μg/dL	27.3	21.9 - 32.8	**		20.8	16.7 - 25.0	μmol/L	
Lactate Dehydrogenase	UV Kinetic, JSCC (Wako)	93.2	74.5 - 112	**		342	274 - 410	U/L	1.56	1.24 - 1.87	**		5.71	4.57 - 6.85	μkat/L	
Lactic Acid	Lactate to Pyruvate (InnoChem™)	10.8	8.63 - 12.9	**		57.1	45.7 - 68.5	mg/dL	1.20	0.96 - 1.44	**		6.33	5.07 - 7.60	mmol/L	
Lipase	Enzymatic, Colorimetric (InnoChem™)	32.8	26.2 - 39.3	**		46.4	37.2 - 55.7	U/L	0.55	0.44 - 0.66	**		0.78	0.62 - 0.93	μkat/L	
Lithium	Colorimetric (Infinity™)	0.82	0.66 - 0.98	**		2.20	1.76 - 2.63	mEq/L	0.82	0.66 - 0.98	**		2.20	1.76 - 2.63	mmol/L	
Magnesium <sup>(c)</sup>	Xylidyl Blue (InnoChem™)	1.17	0.89 - 1.45	**		4.49	3.59 - 5.39	mg/dL	0.48	0.36 - 0.60	**		1.85	1.48 - 2.22	mmol/L	
Phosphorus <sup>(b)(c)</sup>	Phosphomolybdate (InnoChem™)	2.62	2.10 - 3.14	**		7.44	5.96 - 8.93	mg/dL	0.85	0.68 - 1.02	**		2.40	1.92 - 2.88	mmol/L	
Potassium (K)	ISE (Wako)	2.59	2.07 - 3.11	**		6.07	4.85 - 7.28	mEq/L	2.59	2.07 - 3.11	**		6.07	4.85 - 7.28	mmol/L	
Sodium (Na)	ISE (Wako)	158	127 - >180	**		116	92.9 - 139	mEq/L	158	127 - >180	**		116	92.9 - 139	mmol/L	
Total Protein	Biuret (Wako)	7.01	5.60 - 8.41	**		3.70	2.96 - 4.43	g/dL	70.1	56.0 - 84.1	**		37.0	29.6 - 44.3	g/L	
Triglycerides <sup>(b)</sup>	GPO-HMMPS, Glycerol Blank (Wako)	62.1	49.7 - 74.5	**		29.9	23.9 - 35.9	mg/dL	0.70	0.56 - 0.84	**		0.34	0.27 - 0.41	mmol/L	
Urea Nitrogen (BUN)	Urease/GLDH (Wako)	14.9	11.9 - 17.9	**		64.6	51.6 - 77.5	mg/dL	5.31	4.25 - 6.38	**		23.0	18.4 - 27.6	mmol/L	
Uric Acid	Uricase/POD (Shino)	3.12	2.50 - 3.74	**		10.9	8.72 - 13.1	mg/dL	186	148 - 223	**		648	519 - 778	μmol/L	
SIEMENS ATELICA SYSTEMS																
Alanine Aminotransferase (ALT)	IFCC w/P5P (ALTPLc)	36.2	29.0 - 43.4	101	81.1 - 122	155	124 - 186	U/L	0.60	0.48 - 0.73	1.69	1.35 - 2.03	2.59	2.07 - 3.11	μkat/L	
Albumin	BCG (Alb)	4.49	3.59 - 5.39	3.70	2.96 - 4.44	2.90	2.32 - 3.48	g/dL	44.9	35.9 - 53.9	37.0	29.6 - 44.4	29.0	23.2 - 34.8	g/L	
Alkaline Phosphatase (ALP) <sup>(c)</sup>	p-NPP, IFCC (ALP_2c)	37.5	30.0 - 45.0	188	150 - 225	337	270 - 405	U/L	0.63	0.50 - 0.75	3.13	2.51 - 3.76	5.63	4.51 - 6.76	μkat/L	
Amylase	Ethylidine Bocked-pNPG7 (AMY_2)	96.6	77.3 - 116	286	229 - 344	473	378 - 567	U/L	1.61	1.29 - 1.94	4.78	3.83 - 5.74	7.90	6.32 - 9.47	μkat/L	
Aspartate Aminotransferase (AST)	IFCC w/P5P (ASTPLc)	38.8	31.0 - 46.6	160	128 - 192	278	223 - 334	U/L	0.65	0.52 - 0.78	2.67	2.14 - 3.21	4.65	3.72 - 5.58	μkat/L	
Bilirubin, Direct <sup>(a)</sup>	Vanadate Oxidation (DBil_2)	0.37	0.30 - 0.45	2.22	1.77 - 2.66	4.24	3.39 - 5.09	mg/dL	6.37	5.10 - 7.65	37.9	30.3 - 45.5	72.5	58.0 - 87.0	μmol/L	
Bilirubin, Total <sup>(a)</sup>	Vanadate Oxidation (TBil_2)	0.84	0.67 - 1.00	3.87	3.09 - 4.64	7.41	5.93 - 8.89	mg/dL	14.3	11.4 - 17.2	66.1	52.9 - 79.3	127	101 - 152	μmol/L	



# MAS® ChemTRAK® · H

RANGE +															
U	CON							SI							
	CHA24081A		CHA24082A		CHA24083A		U	CHA24081A		CHA24082A		CHA24083A		U	
	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>		$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>		
SIEMENS ATELLICA SYSTEMS (Continued)															
Calcium	Arsenazo III (CA_2)	6.79	5.43 - 8.15	9.31	7.45 - 11.2	12.4	9.94 - 14.9	mg/dL	1.69	1.36 - 2.03	2.32	1.86 - 2.79	3.10	2.48 - 3.72	mmol/L
Chloride (Cl)	Indirect IMT	98.9	79.1 - 119	94.7	75.8 - 114	87.0	69.6 - 104	mEq/L	98.9	79.1 - 119	94.7	75.8 - 114	87.0	69.6 - 104	mmol/L
Cholesterol, HDL	Elimination, Catalase (D-HDL/D_HDL)	33.9	27.2 - 40.7	<20.0		<20.0		mg/dL	0.88	0.70 - 1.05	<0.52		<0.52		mmol/L
Cholesterol, LDL	Elimination, Catalase (LDL)	95.5	76.4 - 115	73.0	58.4 - 87.6	37.7	30.2 - 45.3	mg/dL	2.47	1.98 - 2.97	1.89	1.51 - 2.27	0.98	0.78 - 1.17	mmol/L
Cholesterol, Total	Elimination, Catalase (Chol_2)	200	160 - 239	138	111 - 166	81.1	64.9 - 97.3	mg/dL	5.17	4.13 - 6.20	3.58	2.87 - 4.30	2.10	1.68 - 2.52	mmol/L
Cholinesterase/Pseudocholinesterase	Butyrylthiocholine (CHE/Che)	7.53	6.03 - 9.04	4.56	3.65 - 5.47	1.51	<1.50 - 1.81	U/mL	126	101 - 151	76.2	60.9 - 91.4	25.1	<25.1 - 30.2	µkat/L
Creatine Kinase (CK)	Enzymatic, IFCC (CK_L)	81.1	64.9 - 97.3	343	274 - 411	595	476 - 714	U/L	1.35	1.08 - 1.63	5.72	4.58 - 6.86	9.94	7.95 - 11.9	µkat/L
Creatinine	Enzymatic (ECre_2)	0.86	0.69 - 1.03	3.69	2.95 - 4.43	6.65	5.32 - 7.98	mg/dL	75.9	60.7 - 91.1	326	261 - 391	588	470 - 705	µmol/L
Gamma-Glutamyl Transferase (GGT)	Kinetic, IFCC	29.5	23.6 - 35.4	75.5	60.4 - 90.6	122	97.4 - 146	U/L	0.49	0.39 - 0.59	1.26	1.01 - 1.51	2.03	1.63 - 2.44	µkat/L
Glucose	Hexokinase (GluH_3)	57.7	46.1 - 69.2	194	155 - 233	334	267 - 400	mg/dL	3.20	2.56 - 3.84	10.8	8.62 - 12.9	18.5	14.8 - 22.2	mmol/L
Iron	Ferrozine (Iron_2)	237	189 - 284	150	120 - 181	63.2	50.5 - 75.8	µg/dL	42.4	33.9 - 50.8	26.9	21.6 - 32.3	11.3	9.05 - 13.6	µmol/L
Lactate Dehydrogenase	Lactate to Pyruvate (LDLP)	101	81.0 - 122	240	192 - 288	368	294 - 441	U/L	1.69	1.35 - 2.03	4.00	3.20 - 4.80	6.14	4.91 - 7.36	µkat/L
Lactic Acid	Lactate to Pyruvate (Lac_2)	9.67	7.73 - 11.6	32.8	26.3 - 39.4	57.4	46.0 - 68.9	mg/dL	1.07	0.86 - 1.29	3.65	2.92 - 4.37	6.38	5.10 - 7.65	mmol/L
Lipase	Enzymatic (Lip)	40.5	32.4 - 48.6	58.8	47.0 - 70.6	78.7	63.0 - 94.4	U/L	0.68	0.54 - 0.81	0.98	0.79 - 1.18	1.31	1.05 - 1.58	µkat/L
Lipoprotein (a)	Latex-enhanced Immunoturbidimetric (Lp(a)/Lp_a)	10.0	<10.0 - 12.0	<10.0		<10.0		mg/dL	24.0	<24.0 - 28.8	<24.0		<24.0		nmol/L
Magnesium (c)	Xylydyl Blue (Mg)	1.13	0.75 - 1.50	2.69	2.15 - 3.23	4.14	3.31 - 4.96	mg/dL	0.46	0.31 - 0.62	1.11	0.88 - 1.33	1.70	1.36 - 2.04	mmol/L
Phosphorus (b)(c)	Phosphomolybdate (IP)	2.34	1.87 - 2.80	5.31	4.25 - 6.37	7.55	6.04 - 9.06	mg/dL	0.75	0.60 - 0.90	1.72	1.37 - 2.06	2.44	1.95 - 2.93	mmol/L
Potassium (K)	Indirect IMT	2.55	2.04 - 3.06	4.21	3.36 - 5.05	5.83	4.66 - 7.00	mEq/L	2.55	2.04 - 3.06	4.21	3.36 - 5.05	5.83	4.66 - 7.00	mmol/L
Sodium (Na)	Indirect IMT	154	123 - 185	132	105 - 158	116	92.8 - 139	mEq/L	154	123 - 185	132	105 - 158	116	92.8 - 139	mmol/L
Thyroid Stimulating Hormone (TSH)	Chemiluminescence (TSH3-UL/TSH3UL)	1.37	1.10 - 1.64	4.77	3.82 - 5.72	10.1	8.06 - 12.1	µIU/mL	1.37	1.10 - 1.64	4.77	3.82 - 5.72	10.1	8.06 - 12.1	mIU/L
Total Protein	Biuret (TP)	6.82	5.45 - 8.18	5.42	4.34 - 6.50	3.91	3.13 - 4.70	g/dL	68.2	54.5 - 81.8	54.2	43.4 - 65.0	39.1	31.3 - 47.0	g/L
Transferrin	PEG-enhanced immunoturbidimetric	285	228 - 342	211	169 - 253	135	108 - 162	mg/dL	3.22	2.57 - 3.86	2.39	1.91 - 2.86	1.52	1.22 - 1.83	mmol/L
Triglycerides (b)	GPO, Concentrated (Trig)	211	169 - 253	157	126 - 189	97.7	78.1 - 117	mg/dL	2.39	1.91 - 2.86	1.78	1.42 - 2.13	1.10	0.88 - 1.32	mmol/L
Urea Nitrogen (BUN)	Urease, GLDH (UN_c)	15.7	12.6 - 18.8	39.5	31.6 - 47.3	57.5	46.0 - 69.0	mg/dL	5.60	4.48 - 6.72	14.1	11.3 - 16.9	20.5	16.4 - 24.6	mmol/L
Uric Acid	Uricase (UA)	3.26	2.61 - 3.92	7.10	5.68 - 8.52	10.8	8.68 - 13.0	mg/dL	194	155 - 233	422	338 - 507	645	516 - 774	µmol/L
THERMO FISHER SCIENTIFIC INDIKO SYSTEMS															
Acetaminophen	EIA (DRI) (Basic)	25.3	19.9 - 30.6	68.9	47.8 - 90.1	115	77.2 - 153	µg/mL	167	132 - 203	456	316 - 596	761	511 - 1012	µmol/L
Acetaminophen	EIA (DRI) (Plus)	25.6	20.0 - 31.2	74.7	59.7 - 89.6	132	104 - 159	µg/mL	169	132 - 206	494	395 - 593	870	688 - 1052	µmol/L
Amikacin	QMS (Basic)	4.46	3.19 - 5.73	17.5	14.0 - 21.0	31.1	24.9 - 37.3	µg/mL	7.62	5.45 - 9.79	30.0	24.0 - 35.9	53.1	42.4 - 63.7	µmol/L
Amikacin	QMS (Plus)	4.68	3.74 - 5.62	18.0	14.4 - 21.6	31.7	24.4 - 39.0	µg/mL	7.99	6.40 - 9.59	30.7	24.6 - 36.8	54.1	41.7 - 66.5	µmol/L
Carbamazepine	CEDIA (Basic)	5.21	4.17 - 6.25	10.4	8.30 - 12.4	15.6	12.4 - 18.7	µg/mL	22.0	17.6 - 26.4	43.9	35.1 - 52.7	65.8	52.7 - 79.0	µmol/L
Carbamazepine	CEDIA (Plus)	4.79	3.83 - 5.75	10.2	8.17 - 12.3	15.4	12.3 - 18.5	µg/mL	20.3	16.2 - 24.3	43.2	34.6 - 51.9	65.3	52.3 - 78.4	µmol/L
Ethanol	ADH (DRI) (Basic)	17.6	10.2 - 24.9	87.4	65.2 - 110	136	71.3 - 200	mg/dL	3.81	2.21 - 5.41	19.0	14.2 - 23.8	29.5	15.5 - 43.4	mmol/L
Ethanol	ADH (DRI) (Plus)	19.0	15.2 - 22.8	93.7	72.8 - 115	177	142 - 212	mg/dL	4.13	3.30 - 4.95	20.3	15.8 - 24.9	38.4	30.7 - 46.1	mmol/L
Gentamicin	QMS (Basic)	6.89	5.51 - 8.26	4.01	3.21 - 4.82	1.53	1.10 - 1.96	µg/mL	14.4	11.5 - 17.3	8.41	6.73 - 10.1	3.21	2.31 - 4.11	µmol/L
Gentamicin	QMS (Plus)	6.96	5.56 - 8.35	4.15	3.32 - 4.98	1.60	1.28 - 1.92	µg/mL	14.6	11.7 - 17.5	8.69	6.95 - 10.4	3.35	2.68 - 4.02	µmol/L
Phenytoin	CEDIA (Basic)	6.09	4.87 - 7.31	14.6	11.7 - 17.5	23.4	18.7 - 28.1	µg/mL	24.2	19.3 - 29.0	58.0	46.4 - 69.6	92.8	74.2 - 111	µmol/L
Phenytoin	CEDIA (Plus)	5.89	4.72 - 7.07	14.5	11.6 - 17.4	23.1	18.5 - 27.7	µg/mL	23.4	18.7 - 28.0	57.4	45.9 - 68.9	91.6	73.3 - 110	µmol/L
Theophylline	CEDIA (Basic)	5.94	4.75 - 7.13	18.1	14.5 - 21.8	29.9	23.9 - 35.9	µg/mL	33.0	26.4 - 39.6	101	80.6 - 121	166	133 - 199	µmol/L
Theophylline	CEDIA (Plus)	5.58	4.47 - 6.70	17.8	14.2 - 21.4	29.0	23.2 - 34.8	µg/mL	31.0	24.8 - 37.2	98.8	79.0 - 119	161	129 - 193	µmol/L
Tobramycin	QMS (Basic)	1.60	1.28 - 1.92	5.48	4.38 - 6.57	8.43	6.74 - >10.0	µg/mL	3.43	2.74 - 4.12	11.7	9.37 - 14.1	18.0	14.4 - >21.4	µmol/L
Tobramycin	QMS (Plus)	1.69	1.35 - 2.02	5.43	4.34 - 6.51	8.18	6.55 - 9.82	µg/mL	3.61	2.89 - 4.33	11.6	9.29 - 13.9	17.5	14.0 - 21.0	µmol/L
Tricyclic Antidepressants (TCA) (a)	EIA/DRI (Basic)	266	213 - 319	>1000		>1000		ng/mL	1.01	0.81 - 1.21	>3.80		>3.80		µmol/L
Tricyclic Antidepressants (TCA) (a)	EIA/DRI (Plus)	240	192 - 288	>1000		>1000		ng/mL	0.91	0.73 - 1.09	>3.80		>3.80		µmol/L
Valproic Acid	CEDIA (Basic)	147	118 - >150		67.8 - 102	24.8	19.9 - 29.8	µg/mL	1021	817 - >1040	588	470 - 705	172	138 - 207	µmol/L
Valproic Acid	CEDIA (Plus)	140	112 - >150	82.8	66.2 - 99.4	25.4	20.3 - 30.5	µg/mL	973	778 - >1040	574	459 - 689	176	141 - 211	µmol/L

LOT CHA24081A  
CHA24082A  
CHA24083A

2024-08-31

Insert update / Aktualisierung der Packungsbeilage / Mise à jour de la notice / Aggiornamento del foglietto illustrativo / Actualización de prospecto / Opdatering af indlægsseddel / Update invoice / Tuoteselosteen päivitys / Ενημέρωση ένθετου / Oppdatering av pakningsvedlegg / Aktualizacja ulotki / Atualização do folheto / Обновление вкладыша / Uppdatering av bipacksedel / Prospektiis güncellemesi / 插页更新 / 添付文書改訂版 / 說明書更新內容



thermo  
scientific

# MAS<sup>®</sup> ChemTRAK<sup>®</sup> · H

RANGE REV														
<div>U</div>	CON							SI						
	CHA24081A		CHA24082A		CHA24083A		U	CHA24081A		CHA24082A		CHA24083A		U
	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>		$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>	$\bar{x}$	<R>	
CAROLINA CHEMISTRY CLC FAMILY SYSTEMS														
Gamma-Glutamyltransferase (GGT)														
Szasz	23.7	19.0 - 28.4	61.2	48.9 - 73.4	99.6	79.7 - 120	U/L	0.40	0.32 - 0.47	1.02	0.82 - 1.23	1.66	1.33 - 2.00	µkat/L

- \*\* Data not available. If interested in participating in our value assignment process, please fax or email your contact information to our Value Assignment group at 510-771-1539, or mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Datos no disponibles. Si está interesado en participar en nuestro proceso de asignación de valores, envíe su información de contacto a nuestro grupo de asignación de valor por fax al 510-771-1539 o por correo electrónico a mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Keine Daten verfügbar. Wenn Sie an unserem Wertzuweisungsprozess teilnehmen möchten, senden Sie Ihre Kontaktdaten bitte per Fax oder E-Mail an unsere Wertzuweisungsgruppe unter 510-771-1539 oder mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Données non disponibles. Si vous souhaitez participer à notre processus d'affectation des valeurs, veuillez nous faire parvenir vos coordonnées par fax ou par e-mail au groupe Value Assignment au 510-771-1539 ou à l'adresse mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Dati non disponibili. Per partecipare al processo di assegnazione dei valori, inviare tramite fax o e-mail le proprie informazioni di contatto al gruppo Value Assignment al numero 510-771-1539 o all'indirizzo mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Data er ikke tilgængelige. Hvis du er interesseret i at deltage i vores værditildelingsproces, kan du sende dine kontaktoplysninger via fax eller e-mail til vores værditildelingsafdeling på 510-771-1539 eller mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Geen gegevens beschikbaar. Als u geïnteresseerd bent in deelname aan ons waardetoewijzingsproces, kunt u uw contactgegevens faxen of e-mailen naar onze Value Assignment-groep via 510-771-1539 of via mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Tietoja ei saatavilla. Jos olet kiinnostunut osallistumaan arvojen määrittämisprosessiimme, fakasaa tai lähetä sähköpostilla yhteystietosi Value Assignment -osastollemme numeroon 510 771 1539 tai osoitteeseen mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Δεν υπάρχουν διαθέσιμα δεδομένα. Εάν ενδιαφέρεστε να συμμετάσχετε στη διαδικασία καθορισμού τιμών που εφαρμόζουμε, στείλετε φάξ ή email με τις πληροφορίες επικοινωνίας σας στην ομάδα Καθορισμού τιμών της εταιρείας μας στο τηλ. 510-771-1539 ή στη διεύθυνση mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Data ikke tilgjengelig. Hvis du er interessert i å delta i vår verditilordningsprosess, kan du sende en faks eller e-post med din kontaktinformasjon til vår Value Assignment group på henholdvis 510-771-1539 og mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Dane nie są dostępne. W razie zainteresowania udziałem w naszym procesie przypisywania wartości należy przelać swoje dane kontaktowe do naszej grupy ds. przypisywania wartości faksem pod numer 510-771-1539 lub pocztą elektroniczną na adres mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Dados não disponíveis. Se pretender participar no nosso processo de atribuição de valores, envie as suas informações de contacto para o nosso grupo de atribuição de valores por fax, através do número 510-771-1539, ou por e-mail, para o endereço mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Данные отсутствуют. Если вы хотите принять участие в процедуре определения числовых параметров, сообщите ваши контактные данные нашей группе специалистов по определению числовых параметров по факсу 510-771-1539 или электронной почте mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Data ej tillgängliga. Om du är intresserad av att delta i vår process för fastställning av värden kan du skicka ett fax eller e-postmeddelande med dina kontaktuppgifter till vår avdelning för analysvärden, telefonnummer +1 510-771-1539 eller mgc-va@thermofisher.com.**
- \*\* Veri mevcut değildir. Değer atama sürecimize katılmak istiyorsanız lütfen iletişim bilgilerinizi 510-771-1539 numaralı telefona faks göndererek veya mgc-va@thermofisher.com adresine e-posta göndererek Değer Atama grubumuza iletin.**
- \*\* 无法提供数据。如果有兴趣参与我们的赋值过程，请传真或以电子邮件发送您的联系方式到我们的赋值小组。传真号码 510-771-1539，或发送邮件至 mgc-va@thermofisher.com。**
- \*\* ご利用にならないデータです。値付けプロセスへの参加を希望される場合は、当社の値付け担当グループまでお客様の連絡先情報を Fax (510-771-1539) または電子メール (mgc-va@thermofisher.com) にてご連絡ください。**
- \*\* 無法取得資料。如果有興趣參與我們的賦值過程，請將您的聯絡方式以傳真或電子郵件寄至我們的賦值小組。傳真號碼 510-771-1539。電子郵件信箱 mgc-va@thermofisher.com。**

- (a) Bilirubin may decrease over the product shelf life.**
- (a) La bilirubina pueden disminuir a lo largo de la vida útil del producto.
- (a) Die Bilirubinkonzentration kann sich während des Haltbarkeitszeitraums des Produkts verringern.
- (a) Les valeurs de bilirubine peuvent diminuer au fil de la durée de conservation du produit.
- (a) I valori della bilirubina potrebbero diminuire durante la durata di conservazione del prodotto.
- (a) Bilirubin kan reduceres i løbet af produktets holdbarhedstid.
- (a) Bilirubine kan afnemen gedurende de houdbaarheidsperiode van het product.
- (a) Bilirubiini voi vähentää tuotteen säilytysaikana.
- (a) Η Χολερυθρίνη ενδέχεται να μειώνεται σε όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.
- (a) Bilirubin kan reduceres i løpet av produktlevetiden.
- (a) Stężenie bilirubiny może się obniżyć w miarę upływu okresu przydatności produktu do użycia.
- (a) A bilirubina pode diminuir após o prazo de validade do produto.
- (a) Уровень билирубина может уменьшаться в течение срока годности продукта.
- (a) Värdet för bilirubin kan reduceras under produktens livslängd.
- (a) Bilirubin, ürünün raf ömrü süresince azalabilir.
- (a) 胆红素值在产品有效期内可能会降低。
- (a) ビリルビン値は、製品の有効期間中に低下する可能性があります。
- (a) 膽紅素的濃度在产品儲架壽命期間可能會逐漸降低。

- (b) Phosphorus, Salicylate, and Triglycerides may increase over the product shelf life.**
- (b) El fósforo, el salicilato y los triglicéridos pueden aumentar a lo largo de la vida útil del producto.
- (b) Die Phosphor-, Salicylat- und Triglyceridkonzentrationen können sich während des Haltbarkeitszeitraums des Produkts erhöhen.
- (b) Les valeurs de phosphore, de salicylate et de triglycérides peuvent augmenter au fil de la durée de conservation du produit.
- (b) I valori di fosforo, salicilato e trigliceridi potrebbero aumentare durante la durata di conservazione del prodotto.
- (b) Fosfor, salicylat og triglycerider kan øges i løbet af produktets holdbarhedstid.
- (b) Fosfor, salicylaat en triglyceriden kunnen toenemen gedurende de houdbaarheidsperiode van het product.
- (b) Fosfori, salisylaatti ja triglyseridit voivat lisääntyä tuotteen säilytysaikana.
- (b) Ο Φωσφορος, το Σαλικυλικό και τα Τριγλυκερίδια ενδέχεται να αυξάνονται σε όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.
- (b) Fosfor, salisylat og triglycerider kan øke i løpet av produktlevetiden.
- (b) Stężenia fosforu, salicylanów i trójglicerydów mogą wzrastać w miarę upływu okresu przydatności produktu do użycia.
- (b) O fósforo, o salicilato e os triglicéridos podem aumentar após o prazo de validade do produto.
- (b) Уровни фосфора, салицилата и триглицеридов могут повышаться в течение срока годности продукта.
- (b) Värdena för fosfor, salicylat och triglycerider kan öka under produktens livslängd.
- (b) Fosfor, Salisilat ve Trigliseritler ürünün raf ömrü süresince artabilir.
- (b) 磷、水楊酸鹽和甘油三酯的濃度在产品有效期內可能會升高。
- (b) リン、サリチル酸、トリグリセリドの値は、製品の有効期間中に増加する可能性があります。
- (b) 磷、水楊酸和三酸甘油酯的濃度在产品儲架壽命期間可能會逐漸增加。

- (c) Alkaline Phosphatase, Phosphorus and Magnesium may recover low upon initial thaw requiring additional 2-8°C equilibration.**
- (c) Tras la descongelación, es posible que se obtengan valores bajos de fosfatasa alcalina, fósforo y magnesio, y que sea necesaria una estabilización adicional a 2-8 °C.
- (c) Alkalische Phosphatase, Phosphor und Magnesium erzielen ggf. niedrige Wiederfindungswerte nach dem erstmaligen Auftauen und erfordern eine weitere Gleichgewichtseinstellung bei 2-8 °C.
- (c) La phosphatase alcaline, le phosphore et le magnésium peuvent présenter un faible niveau de détection lors de la décongélation initiale, nécessitant une équilibration supplémentaire entre 2 et 8°C.
- (c) Fosfatasi alcalina, fosforo e magnesio potrebbero presentare bassi valori di recupero nello scongelamento iniziale e richiedere un ulteriore equilibramento a 2-8 °C.
- (c) Alkalisk fosfatase, fosfor og magnesium genoprettes eventuelt med lave værdier straks efter første optøning, så der kræves yderligere stabilisering ved 2-8 °C.
- (c) Alkaline fosfatase, fosfor en magnesium kunnen lage terugvindingswaarden hebben na eerste ontdooiing en extra stabilisering bij 2-8 °C kan nodig zijn.
- (c) Alkalifosfataasi, fosfori ja magnesium voivat aiheuttaa alhaisia arvoja alkusulatuksen yhteydessä, mikä edellyttää lisästapainotusta 2–8 °C:ssa.
- (c) Η Αλκαλική φωσφατάση, ο Φωσφορος και το Μαγνήσιο ενδέχεται να ανακάμπτουν αρχά κατά την αρχική απόψυξη και να απαιτούν επιπλέον εξισορρόπηση σε θερμοκρασία 2-8 °C.
- (c) Fosfor og magnesium kan gjenvinnes lavt ved første tining og trenge ytterligere utbalansering ved 2–8 °C.
- (c) Odczyś fosfatazy alkalicznej, fosforu i magnezu po wstępnym rozmrożeniu może być niski. W takim przypadku konieczne jest dłuższe pozostawienie materiału w temperaturze 2–8°C w celu osiągnięcia stanu równowagi.
- (c) A fosfatase alcalina, o fósforo e o magnésio podem recuperar em baixo após descongelamento inicial, sendo necessária equilibração adicional entre 2 a 8 °C.
- (c) После первичного размораживания щелочная фосфатаза, фосфор и магний могут обнаруживаться в низких концентрациях, поэтому требуется дополнительное выдерживание при температуре 2–8 °C.
- (c) Alkaliskt fosfatas, fosfor och magnesium kan urpvisa lågt utbyte direkt efter upptiningen, vilket kan kräva extra utbalansering vid 2–8 °C.
- (c) İlk çözülme sonrasında Alkaline Fosfataz, Fosfor ve Magnezyum geri kazanımı düşük olabilir ve 2-8°C sıcaklıkta ek dengeleme gerekebilir.
- (c) 首次解冻后，如果需要再进行 2 - 8 °C 的平衡，则碱性磷酸酶、磷和镁的浓度可能会较低，无法恢复正常。
- (c) 最初に解凍したときに、アルカリホスファターゼ、リン、およびマグネシウムの回収率が低い場合は、さらに2～8°Cで温度平衡を保つ必要があります。
- (c) 鹼性磷酸酶、磷和鎂在最初解凍時的回收率可能偏低，可能需要進行額外的 2-8°C 平衡。
- (d) Contains the following Tricyclic Antidepressants (TCA): Imipramine/Desipramine/Nortriptyline/Nortriptyline.**
- (d) Contiene los siguientes antidepresivos tricíclicos (TCA): imipramina, desipramina, amitriptilina y nortriptilina.
- (d) Enthält die folgenden trizyklischen Antidepressiva (TCA): Imipramin/Desipramin/Amitriptylin/Nortriptylin.
- (d) Contient les antidépresseurs tricycliques (ATC) suivants : imipramine/désipramine/amitriptyline/nortriptyline.
- (d) Contiene i seguenti antidepressivi triciclici (TCA): imipramina/desipramina/amitriptilina/nortriptilina.
- (d) Indeholder følgende tricykliske antidepressiva (TCA): Imipramin/desipramin/amitriptylin/nortriptylin.
- (d) Bevat de volgende TCA (tricyclische antidepressiva): imipramine/desipramine/amitriptyline/nortriptyline.
- (d) Sisältää seuraavia trisyklisiä masennuslääkkeitä (TCA): imipamiini/desipamiini/amitriptyliini/nortriptyliini.
- (d) Περιέχει τα παρακάτω τρικυκλικά αντικαταθλιπτικά (Tricyclic Antidepressants, TCA): Ιμιπραμίνη/Δεσιπραμίνη/Αμιτριπτιλίνη/Νοτριπτιλίνη.
- (d) Inneholder følgende trisykliske antidepressiva (TCA): Imipramin/Desipramin/Amitriptylin/Nortriptylin.
- (d) Produkt zawiera następujące trójpierścieniowe leki przeciwdepresyjne (TCA): imipramina/dezypamina/amitriptylina/nortriptylina.
- (d) Contém os seguintes antidepressivos tricíclicos (TCA): imipramina/desipramina/amitriptilina/nortriptilina.
- (d) Содержит следующие трициклические антидепрессанты (ТЦА): имипрамин/десипрамин/амитриптилин/нортиптилин.
- (d) Innehåller följande tricykliska antidepressiva (TCA): Imipramin/Desipramin/Amitriptylin/Nortriptylin.
- (d) Şu Trisiklik Antidepresanları (TCA) içerir: Imipramin/Desipramin/Amitriptilin/Nortriptilin.
- (d) 包含以下三环系抗抑郁剂 (TCA)：丙咪嗪/去甲丙咪嗪/阿米替林/去甲替林。
- (d) 次の三環系抗うつ薬 (TCA) を含有しています。イミプラミン/デシプラミン/アミトリプチリン/ノルトリプチリン。
- (d) 含有以下三環抗憂鬱劑 (TCA)：Imipramine/Desipramine/Amitriptyline/Nortriptyline。

**LOT**

Lot Number / Chargennummer / Numéro de lot / Numero di lotto / Número de lote / Partinummer / Partijnummer / Eränumero / Αριθμός παρτίδας / Lotnummer / Numer partii / Número de lote / Номер лота / Partinummer / Lot Numarası / 批号 / ロット番号 / 批號



“Use By” date / Verwendbar bis / Date limite d’utilisation optimale / “Utilizzare entro” / Fecha límite de uso / “Anvendes før”-dato / Houdbaarheidsdatum / “Käyt. viim.”-päivämäärä / Ημερομηνία λήξης / Utløpsdato / Termin przydatności / Data de validade / Дата «Использовать до» / Utgångsdatum / “Son Kullanim” tarihi / 此日期前使用 / 使用期限 / 使用期限

**REF**

Catalog Number / Katalognummer / Catalogue N° / Numero di catalogo / Número de catálogo / Katalognummer / Katalognummer / Tuotenumero / Αριθμός καταλόγου / Katalognummer / Numer katalogowy / Referência / Номер по каталогу / Katalognummer / Katalog Numarası / 目录编号 / カタログ番号 / 料號



Manufacturer / Hersteller / Fabricant / Produttore / Fabricante / Producent / Fabrikant / Valmistaja / Κατασκευαστής / Produsent / Producent / Fabricante / Производител / Tillverkare / Üretici / 制造商 / 製造元 / 製造商



Caution / Vorsicht / Attention / Attenzione / Atención / Forsigtig / Let op / Varoitus / Προσοχή / Advarsel / Przestroga / Cuidado / Осторожно / Viktigt / Dikkat / 注意 / 注意 / 注意



Consult instructions for use / Gebrauchsanweisung beachten / Se référer au mode d’emploi / Consultare le istruzioni per l’uso / Consultar las instrucciones de uso / Se brugsanvisningen / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Katso käyttöohjeita / Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης / Se i bruksanvisningen / Sprawdz w instrukcji użytkowania / Consultar instruções de utilização / Consultar las instrucciones de uso / См. инструкцию по применению / Läs bruksanvisningen / Kullanim talimatlarını bayyurun / 参阅使用说明 / 取扱説明書を参照 / 查阅使用指示

**EC REP**

Authorized Representative / Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft / Représentant agréé / Rappresentante autorizzato / Representante autorizado / Autoriseret repræsentant / Geautoriseerd vertegenwoordiger / Valtuutettu edustaja / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος / Godkjent representant / Autoryzowany przedstawiciel / Representante autorizado / Авторизованный представитель / Auktoriserad representant / Yetkili Temsilci / 获授权代表 / 認定代理店 / 授權代表

**IVD**

For In Vitro Diagnostic Use / In-vitro-Diagnostikum / Diagnostics in vitro / Per uso diagnostico in vitro / Para uso en diagnóstico in vitro / Til in vitro-diagnostisk anvendelse / Voor diagnostisch gebruik in vitro / In Vitro -diagnostiseen käyttöön / Για In Vitro διαγνωστική χρήση / For in vitro-diagnostikk / Do stosowania w diagnostyce in vitro / Para utilização em diagnóstico in vitro / Для использования в диагностике in vitro / För in vitro-diagnostisk användning / In Vitro Diyagnostik Kullanım İçin / 体外诊断用 / 体外診斷用 / 供體外診斷使用

**CE**

CE Marking of Conformity / CE-Konformitätszeichen / Marquage CE de conformité / Marchio di conformità CE / Marca de conformidad CE / CE-mærkning / CE-conformiteitsmerk / CE-merkkintä / Σήμανση συμμόρφωσης CE / CE-samsvarsmerking / Oznakowanie zgodności CE / Marca de Conformidade CE / Маркировка соответствия стандартам CE / CE-försäkrän om överensstämmelse / CE Uyumluluk İşareti / CE 合格标志 / 適合の CE マーキング / CE 符合性標示

**X**

Mean Value / Mittelwert / Valeur moyenne / Valore medio / Valor medio / Gennemsnitsværdi / Gemiddelde waarde / Keskiarvo / Μέση τιμή / Middelverdi / Wartość średnia / Valor médio / Среднее значение / Medelvärde / Ortalama Değer / 平均值 / 平均值 / 平均值

**<R>**

Expected Range / Erwarteter Bereich / Valeur attendue / Intervallo previsto / Intervallo previsto / Forventet område / Verwachte bereik / Odotettu vaihteluväli / Αναμενόμενο εύρος / Forventet område / Zakres wartości oczekiwanych / Intervallo esperado / Ожидаемый интервал / Förväntat intervall / Beklenen Aralık / 预期范围 / 予測範囲 / 預期範圍

**U**

Units / Einheiten / Unités / Unità / Unidades / Enheder / Eenheden / Yksiköt / Μονάδες / Enheter / Jednostki / Unidades / Единици / Enheter / Birimler / 單位 / 單位 / 單位

**CON**

Conventional Units / Konventionelle Einheiten / Unités conventionnelles / Unità convenzionali / Unidades convencionales / Konventionelle enheder / Conventionele eenheden / Perinteiset yksiköt / Συμβατικές μονάδες / Konvensjonelle enheter / Jednostki konwencjonalne / Unidades convencionais / Условные единицы / Konventionella enheter / Konvansiyonel Birimler / 常用单位 / 慣用单位 / 常規單位

**SI**

System International Units / SI-Einheiten / Système international d’unités / Unità sistema internazionale / Unidades del sistema internacional / SI-systemet / System International-eenheden / Kansainväliset yksiköt / Μονάδες διεθνούς συστήματος / SI-enheter / Jednostki w układzie SI / Unidades do Sistema Internacional / Единици СИ / SI-enheter / Sistem Uluslararası Birimleri / 国际单位 / 國際單位系 / 系統國際單位

**U**

Constituent and Method / Bestandteil und Methode / Composant et méthode / Componente e metodo / Componente y método / Bestanddel og metode / Bestanddeel en methode / Aineosa ja menetelmä / Συστατικό και μέθοδος / Konstituent og metode / Składnik i metoda / Componentes e método / Компонент и метод / Innehåll och metod / Bileşen ve Yöntem / 成分和方法 / 成分および測定法 / 成分與方法

**RANGE +**

Supplementary Ranges / Zusätzliche Bereiche / Intervalles supplémentaires / Intervalli supplementari / Intervalos complementarios / Ekstra områder / Aanvullend bereik / Lisävaihteluväli / Συμπληρωματικά εύρη / Supplerende områder / Zakresy uzupełniające / Intervalos Suplementares / Дополнительные интервалы / Kompletterande intervall / Tamamlayıcı Aralıklar / 补充范围 / 補足範圍 / 補充範圍

**RANGE REV**

Revised Ranges / Revidierte Bereiche / Intervalles révisés / Intervalli rivisti / Intervalos revisados / Reviderede områder / Herzien bereik / Korjatut vaihteluväli / Αναθεωρημένα εύρη / Reviderte områder / Zakresy skorygowane / Intervalos Revistos / Измененные интервалы / Reviderade intervall / Revize Edilmiş Aralıklar / 修订范围 / 改訂範圍 / 修訂範圍

**If you have any questions concerning this notification, in the USA please contact the Technical Support Department at 800-232-3342 or 510-979-5417. Outside the USA, please contact your local Subsidiary or Distributor.**

Falls Sie Fragen zu dieser Benachrichtigung haben, wenden Sie sich in den USA an den technischen Kundendienst unter 800-232-3342 oder 510-979-5417. Außerhalb der USA wenden Sie sich bitte an die Vertriebsniederlassung in Ihrer Nähe oder an einen autorisierten Vertriebspartner.

Aux États-Unis, pour toute question concernant cet avis, contacter le Service d'assistance technique au 800-232-3342 ou au 510-979-5417. En dehors des États-Unis, contacter la filiale locale ou le distributeur local.

Per domande relative a questa notifica e vi trovate negli Stati Uniti, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica al numero verde 800-232-3342 o al numero 510-979-5417. Al di fuori degli Stati Uniti, rivolgersi alla filiale locale o al distributore.

Para cualquier consulta acerca de esta notificación, en EE.UU. póngase en contacto con el Departamento de Asistencia técnica en los números 800-232-3342 or 510-979-5417. Fuera de EE.UU., póngase en contacto con la subsidiaria o el distribuidor local.

Hvis du har nogle spørgsmål til denne meddelelse, kan du kontakte den tekniske supportafdeling på 800-232-3342 eller 510-979-5417, hvis du befinder dig i USA. Uden for USA kan du kontakte det lokale datterselskab eller distributøren.

Als u vragen hebt over deze kennisgeving, kunt u contact opnemen met de afdeling Technische ondersteuning op 800-232-3342 of 510-979-5417. Buiten de VS kunt u contact opnemen met de vestiging of distributeur in uw land.

Jos sinulla on kysyttävää tästä ilmoituksesta, ota Yhdysvalloissa yhteyttä tekniseen tukeen numeroon 800 232 3342 tai 510 979 5417. Ota Yhdysvaltojen ulkopuolella yhteyttä paikalliseen tytäryhtiöön tai jälleenmyyjään.

Για οποιοδήποτε ερωτήριο αναφορικά με την παρούσα ειδοποίηση, εντός Η.Π.Α., επικοινωνήστε με το Τμήμα τεχνικής υποστήριξης στον αριθμό 800-232-3342 ή 510-979-5417. Εκτός Η.Π.Α., επικοινωνήστε με την τοπική σας θυγατρική ή τον τοπικό διανομέα.

Dersom du befinner deg i USA og har spørsmål knyttet til denne orienteringen, kontakt avdelingen for teknisk støtte på 800-232-3342 eller 510-979-5417. Dersom du befinner deg utenfor USA, kontakte din lokale forhandler eller distributør.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących tego powiadomienia, należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego pod numerem 800-232-3342 lub 510-979-5417 (na obszarze Stanów Zjednoczonych). Poza obszarem Stanów Zjednoczonych należy skontaktować się z lokalnym oddziałem firmy lub dystrybutorem.

Se tiver quaisquer questões relativas a esta notificação, nos EUA por favor contacte o departamento de assistência técnica através do número 800-232-3342 ou 510-979-5417. Fora dos EUA, por favor contacte a filial da sua área ou o distribuidor local.

Если у вас есть вопросы относительно этого уведомления, в США обращайтесь в департамент технической поддержки по телефону 800-232-3342 или 510-979-5417. За пределами США обращайтесь в местную дочернюю компанию или к дистрибьютору.

Om du har några frågor om den här informationen och befinner dig i USA kan du kontakta vår avdelning för teknisk support på telefonnummer +1 800-232-3342 eller +1 510-979-5417. Utanför USA kan du kontakta ditt lokala avdelningskontor eller en distributör.

Bu bildirime dair herhangi bir sorunuz varsa, ABD'de lütfen 800-232-3342 veya 510-979-5417 numaralı Teknik Destek Departmanı ile iletişim kurun. ABD'nin dışında, lütfen yerel Bayi veya Dağıtıcı ile iletişim kurun.

如果您有任何关于此通知的问题，在美国国内，请联系 800-232-3342 或 510-979-5417 技术支持部门。在美国以外地区，请联系您当地的分公司或经销商。

本通知に関するお問い合わせについては、米国内からはお電話にて (800-232-3342 または 510-979-5417) テクニカルサポート部門までお問い合わせください。米国外の場合は、地域の子会社または代理店までお問い合わせください。

若您對於此通知書有任何疑問，請致電 800-232-3342 或 510-979-5417 聯繫技術支援部門 (美國)。在美國以外地區，請聯繫您當地的子公司或是經銷商。

**USA**  
☎ 800-232-3342  
sales.diagnostics.fmt@thermofisher.com

**Asia Pacific**  
☎ +61 1800 333 110  
cdd.asia.info@thermofisher.com

**Australia**  
☎ +61 1800 333 110  
auinfo@thermofisher.com

**Canada**  
☎ 800-282-4075  
info.cddcanada@thermofisher.com

**China**  
☎ +86 800-810-5118  
cdx.cn.info@thermofisher.com

**France**  
☎ +33 1 40 86 65 20  
cdx.fr.info@thermofisher.com

**Germany**  
☎ +49 0800-40 40 771  
cdx.de.info@thermofisher.com

**Japan**  
☎ +81 (0)120-147-075  
JPYOK-CDD.QC@thermofisher.com

**New Zealand**  
☎ 0800 933 966  
auinfo@thermofisher.com

**Nordic**  
☎ +47 2 325 0433  
info.nordic.cdd@thermofisher.com

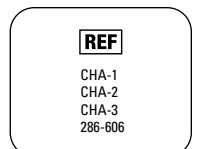
**South Africa**  
☎ +27117926790  
support-za.idd@thermofisher.com

**Spain, Portugal & Italy**  
☎ +34 93589 8338  
cdx.es.info@thermofisher.com

**Switzerland & Austria**  
☎ +41 26 663 86 70  
cdx.ch.info@thermofisher.com

**United Kingdom & Ireland**  
☎ +44 1442 868 940  
cdx.uk.info@thermofisher.com

**For countries not listed:**  
distributor.cdd@thermofisher.com



Creation: 06-22, revision 2



**Microgenics Corporation**  
46500 Kato Road  
Fremont, CA 94538 USA  
ISO 13485 Certified Company  
www.thermofisher.com/diagnostics



**B-R-A-H-M-S GmbH**  
Neuendorfsstrasse 25  
16761 Hennigsdorf, Germany  
Tel: +49 (0) 800 404 077 12  
Fax: +49 (0) 800 404 077 13

CHA-INS-SUP  
Rev. 9 2020 12